

Schutterij St. Sebastianus Eys: jubilarissen in 2021

EYS - Normaal gesproken zouden wij tijdens het patroonsfeest van Sint Sebastianus op 17 januari met een voltallige en geüniformeerde vereniging de heilige mis hebben bijgewoont. Deze heilige mis wordt jaarlijks opgedragen aan de levenden en overleden leden van onze schutterij. Door alle Covid-19 maatregelen konden wij echter maar met een beperkt gezelschap aanwezig zijn, en dat was een hele vreemde gewaarwording voor onze vereniging. Na afloop van de heilige mis werd het kerkhof bezocht waarbij speciaal gedacht werd aan onze overleden beschermheer Michel Creussen. Tevens werd door ons koningspaar een mooi bloemstuk op zijn graf gelegd. De huldigen van onze jubilarissen en de feestactiviteiten die wij reeds vele jaren bij ons clublokaal café Sport organiseren konden door de sluiting van de horeca ook niet doorgaan.

Op 17 en 18 juli j.l heeft het bestuur een bezoek gebracht aan onze jubilarissen van 2020 en 2021 om aan hen de bij het jubileum behorende oorkondes/ onderscheidingen uit te reiken. Vanwege de corona-maatregelen is het niet mogelijk is om de jubilarissen nog in verenigingsverband te huldigen en nog langer

uitstel is en was niet gepast. Tevens is Sjo Vluggen benoemd tot erelid van onze vereniging en heeft hij ook in het weekend van 17 en 18 juli de bijbehorende oorkonde en onderscheiding gekregen.

De jubilarissen zijn de volgende leden:

Ben Grooten (40 jaar lid):

In 1980 werd Ben lid van de schutterij en in maart van dat zelfde jaar ook tot voorzitter gekozen. Mede door zijn vele verdiensten als voorzitter van 1980 tot 1999 is hij benoemd tot erevoorzitter. Als luitenant-kolonel is Ben een vertrouwd gezicht binnen onze gelederen en kunnen we altijd op hem rekenen. Sinds 1999 is hij voorzitter van de stichting "Steun aan de Schutterij" en weet hij steeds weer sponsors te vinden om zo de toekomst van onze vereniging financieel te zeker te stellen. Voor deze stichting zijn inmiddels vele leden en sympathisanten met succes benaderd.

Hij is ook gastheer van het jaarlijks koningsvogelschieten waarbij de schutterij welkom is op het



terrein van fruitbedrijf Grooten. Ben is schutterskoning geweest in 2002.

Verder is Ben ook nog actief in de archiefgroep van de schutterij. Niet alleen de schutterij mag op de inzet van Ben rekenen. Hij is ook vicevoorzitter van het kerkbestuur H. Agatha.

Ad Broers (40 jaar lid),

Sinds 1980 is Ad lid van de schutterij. Hij heeft in 1985 tijdens het koningsvogelschieten de vogel afgeschoten. Met zijn schoonzus als koningin mocht hij toen een jaar lang onze schutterskoning zijn. Gedurende het lidmaatschap van 40 jaar heeft Ad steeds de functie van geweerdager vervuld en deel uitgemaakt van de exercitieploeg. Ad is inmiddels binnen de geweerdagers bevorderd tot onderofficier in de rang van sergeant der eerste klasse. In deze hoedanigheid vervult hij de functie van gide (de gide is de persoon binnen de groep van geweerdagers die de richting bepaalt).

Hij maakt ook deel uit van de archiefgroep van de schutterij. Op Ad wordt nooit tevergeefs een beroep gedaan. Denk hierbij aan de opslag van spullen in de schuur op zijn bergweide, aan het vervoer van materiaal met zijn tuffende tractor en aan de vele werkzaamheden die zo links en rechts te doen zijn. Naast zijn lidmaatschap van de schutterij is Ad ook secretaris van het kerkelijk zangkoor St.-Cecilia en van het kerkbestuur H. Agatha. Voor vele werkzaamheden die hij hiervoor verricht heeft en nog steeds verricht, heeft hij de Agathaspeld ontvangen.

Hub Franssen (40 jaar lid),

Door zijn jarenlange lidmaatschap van het Rode Kruis is Hub met zijn EHBO-kennis/diploma eerst geruime tijd Rode Kruis soldaat geweest in de schutterij.

Vervolgens is hij van soldaat der eerste klas bevorderd tot korporaal en in deze functie maakt hij alweer vele jaren deel uit van de geweerdagers. Menig jaar zorgt Hub ervoor dat oude kogels en oud lood worden omgesmolten naar nieuwe loden kogels, zodat de schutters zorgeloos kunnen deelnemen aan schietwedstrijden. Wanneer je je rekenschap van geeft hoeveel kogels er jaarlijks worden verschoten, besef je pas werkelijk wat dit voor een werk is.

Tijdens het opnieuw opstarten van het exercitiepeloton, stond Hub ook direct klaar met zijn kennis, ervaring en kameraadschap.

Ook op Hub heeft de schutterij nooit tevergeefs een beroep gedaan. Of het nu gaat om opbouwwerkzaamheden van schuttersfeesten of wat voor een evenement dan ook, Hub staat steeds paraat. Zelfs de barbecue is gedurende enkele jaren bij Hub in de achtertuin georganiseerd.

Jan Meessen (40 jaar lid),

Hij is jarenlang geweerdager en lid van de toenmalige exercitieploeg geweest. Bij gelegenheid van het 475 jarig bestaansfeest van de schutterij is Jan bevorderd tot officier in de rang van 2e luitenant. Tijdens het koningsvogelschieten in 1999 en in 2006 heeft Jan de vogel afgeschoten en vormde hij respectievelijk met zijn dochter en vrouw het trotse koningspaar van onze schutterij.

Als er gewerkt moet worden, is Jan altijd van de partij.

Bryan Derksen (12,5 jaar lid),

In 2009 is Bryan lid geworden



Uw woning verkopen is TOPSPORT
"Mag ik voor u winnen?"

K EULEN VASTGOED

Belt u voor een kennismaking?
T. 045 - 544 2645
www.keulenvastgoed.nl

vast.....goed!

Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag/woensdag gratis aangeboden in een oplage van 11.000 stuks door uitgever TMdesign aan alle bewoners van Bocholtz, Eys, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vijlen, Wahlwiler en Wittern.

- TMdesign
Theo Meijer
Irmstraat 7
Simpelveld
06 - 19 86 88 16
info@weekbladtroebadoer.nl
of info@tmdesign.nl
Aanlevertijd tot vrijdag 18.00
uur. Of na telefonische
afpraak. Voor info zie ook:
www.weekbladtroebadoer.nl



06 - 19 86 88 16

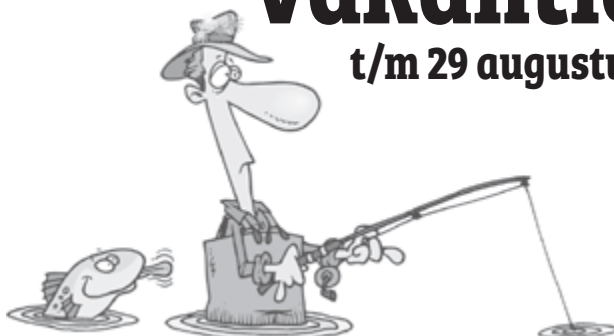
Voer Vaals

Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken kunnen ingekort of geweigerd worden. Plaatsing wil niet zeggen dat de redactie het eens is met de inhoud.

VISHANDEL FRANS ERKENS

Vakantie

t/m 29 augustus



Sudoku puzzle / week 33

		1		9			7	
			1			4		8
	8	6		7				1
		9						4
	3				9	8	2	
		4			6			
				6	3			
6	2			8		1	9	
5				2				

In verband met de kermis komend weekend wordt de weekmarkt van vrijdag 20 augustus 2021 verplaatst naar de **Pastoriestraat**.



Nu met 10% korting!
www.ecotraprenovatie.nl
 Nuth – 045 - 511 34 69

www.parkstadklussen.nl

EIKEN PLANKEN van € 59,00
voor € 39,00. Ook leggen,
schuren en reparatie. Ook uw
adres voor laminaat en PVC.
www.ecoplanken.nl
Nuth – 045 - 511 34 69

Wilt u iets verkopen, verhuren of zoekt u iets? Vul dan onderstaande bon in.

[illegible]

8,-

+1,-

+1,-

+1,-

+1,-

Een foto of logo erbij kan
voor € 5,- extra. Let op: 1 teken/
cijfer en spatie per blok!
Kleintjes worden geplaatst tegen
contante betaling of overmaking
vooraf op onze bankrekening.
Bank: **NL67.RABO.0107.9240.56**

Voor controle gelieve ook uw gegevens hieronder invullen.
Deze worden uiteraard niet in advertentie opgenomen.

Naam _____

Telefoon _____

Deponeer deze bon met verschuldigde bedrag in een envelop in de brievenbus (Irmstraat 7, Simpelveld) of mail deze bon naar info@weekbladtroebadoer.nl
(denk dan aan overmaking verschuldigde bedrag)

Vervolg van pag. 1: Jubilarissen Eys

van onze vereniging en is vele jaren actief als geweerdra-ger binnen de gelederen van de schutterij geweest. Op het ogenblik is Bryan bieleman en loopt nu achter de bordjesdrager voorop in de vereniging. Verder heeft hij deel uitgemaakt van het exercitiepeloton. We kunnen altijd op hem rekenen als lid van tijdelijke comités. Hij adviseert met zijn kennis het bestuur bij organisatorische uitdagingen.

Peter Jeukens (12,5 jaar lid),

In 2009 is Peter lid geworden van onze vereniging en heeft jarenlang in de drumband de pauzentrom geslagen. Inmiddels loopt hij vóór de drumband en bekleedt hij vol trots de functie van Tamboer-Majoer. Deze functie heeft hij enkele jaren geleden overgenomen van Piet van Loo. Peter is op diverse disciplines actief binnen de vereniging. Hij heeft hij deel uitgemaakt van het exercitiepeloton en heeft hij als vaste schutter op het a-zestal al menig bōlke afgeschoten. Ook is hij een van de kartrekkers als het gaat om invulling te geven aan de gezellig middag van ons patroonsfeest in café Sport. Mede door Peter is de jaarlijkse verloting, waarmee ons overle-



den lid Jan Sleijpen is begonnen, in ere gehouden.

Marco Thiessen (12,5 jaar lid),

Eind 2008 is hij lid geworden van onze vereniging. Thans bekleedt hij de functie van geweerdra-ger. Ook Marco heeft deel uitgemaakt van het exercitiepeloton. Helaas kan hij door zijn werk niet altijd deelnemen aan alle activiteiten, maar als het even kan is hij aanwezig. Zelfs een ritje uit Wageningen is hem dan niet te veel.



Als lid van tijdelijke comités kunnen we altijd rekenen op de kennis en mening van hem om het bestuur te adviseren bij organisatorische uitdagingen.

Brent Vliex (12,5 jaar lid),

Brent is in navolging van zijn vader in 2009 ook lid geworden van onze vereniging waar hij zich door de interne opleiding bekwaamde in het trommelen. Tijdens zijn opleiding heeft hij van 2009 tot 2012 als bordjesdrager voorop in



de schutterij gelopen, en mooie prijzen behaald.

Hij is al vele jaren als tamboer met de schutterij meegetrokken en heeft op het ogenblik in de drumband een voorname positie in het eerste gelid van de tamboers.

Ook is Brent een verdienstelijke schutter op het B-zestal.

Erelid Slo Vluggen:

Het bestuur heeft besloten om Sjo Vluggen wegens zijn vele verdiensten voor de schutterij te benoemen tot erelid.



Sjo maakt al sinds mensenheugenis deel uit van onze schutterij en is altijd een actief lid geweest. Op iedere activiteit was Sjo present en ook wanneer er gewerkt moest worden kon je steeds op Sjo rekenen. Wegens een nalatende gezondheid (Sjo is inmiddels al menig jaar 80 plusser) is het voor Sjo steeds moeilijker geworden om deel te nemen aan onze activiteiten, maar als het maar even kan is Sjo er toch steeds bij.

De benoeming tot erelid heeft op 17 juli plaatsgevonden. We feliciteren Sjo van harte met zijn benoeming.

QUADAKKERS

Wij zijn op zoek naar een

enthousiaste en flexibele slagerij medewerk(st)er

voor 18-27 uur voor ons filiaal in Voerendaal.

Lijkt het jou leuk om klanten te adviseren en te helpen bij hun keuze voor een heerlijk stukje vlees of iets lekkers voor op de boterham, dan zijn we op zoek naar jou!

Ervaring is gewenst maar geen must.

Heb je interesse, stuur dan een mailtje met je cv naar winkelvoerendaal@quadakkers.nl t.n.v. de heer R. Quadakkers.

EUROTEGEL

Al meer dan 50 jaar zijn wij
uw specialist in wand- en vloertegels.
Met daarin de juiste kwaliteit
voor de beste prijs.

Eurotegel overtuig u zelf en
bezoek onze showroom!

Heerlerbaan 233 ■ 6418 CE Heerlen ■ 045-5427272
info@eurotegel.nl ■ www.eurotegel.nl

**Heeft u iets te koop
of zoekt u iets?**

Plaats dan een kleintje.
Vanaf 8 euro bereikt u
11.000 adressen.

Programma Huiskamer van Partij

PARTIJ - Na een lange periode is de Huiskamer van Partij weer voorzichtig opgestart. De Huiskamer is een plek om dorpsgenoten en burens te ontmoeten. Elke donderdagmiddag kan iedereen terecht in de Remise voor een lekkere kop koffie of thee, een spelletje, een praatje en gezelligheid. Daarnaast worden er diverse activiteiten georganiseerd. Het programma voor de komende tijd ziet er als volgt uit:

- 19 augustus: samenkomen bij de Remise en jeu de boules of een wandeling
- 26 augustus: samenkomen bij de Remise en vertrek voor een wandeling
- 2 september: samenkomen bij de Remise en jeu de boules of een wandeling
- 9 september: samenkomen bij

de Remise en vertrek voor een wandeling

- 16 september: 14.00 uur jeu de boules toernooi op de baan bij het speelveld

- 23 september: samenkomen bij de Remise en vertrek voor een wandeling

- 30 september: samenkomen bij de Remise en vertrek voor een wandeling

Het spreekt voor zich dat het programma, zoals het hier staat, aangepast kan worden aan de omstandigheden en wensen die er zijn.

Over de gezamenlijke maaltijden volgt nog informatie na overleg met Noël Bemelmans, uitbater van de Remise.

Met Noël is afgesproken dat de laatste donderdag van de maand samen in de Remise van een maaltijd, tegen gereduceerd tarief, kan worden genoten. Dit zal gedurende een proefperiode

worden gedaan om te bekijken of het in een behoefte voorziet. Het werkt als volgt: twee weken voor het eten maakt Noël twee menu-voorstellen, waardoor iedereen kan kiezen wat hij/zij lekker vindt. De voorstellen zullen via de app en op de site van de Huiskamer bekend worden gemaakt. Je maakt je keuze, betaalt aan Pierre of Hans en je eet de week erna mee. Na betaling is je aanmelding definitief. Dit bedrag is exclusief consumpties, deze zijn voor eigen rekening. De Huiskamer is op dit moment nog wat beperkt in de activiteiten, maar zodra de situatie zodanig is dat op een verantwoorde manier excursies kunnen, naar een museum kan worden gegaan of een spreker kan worden uitnodigen, wordt dit meteen weer opgepakt. Houd voor de verdere planning en de menu-voorstellen de website in de gaten:

www.partijwitten.nl

Meubels

Is uw stoel of bank doorgezakt, deze kunnen wij opnieuw voor u opvullen. Ook oud of beschadigd leer kunnen wij herstellen alsof het weer nieuw is. Het reinigen van uw stoffen en leren meubels. Of alle andere meubelwerkzaamheden.

www.meubelpiet.nl
06 - 82 94 47 93

Kleintjes

Pedicure aan huis

Hebben jouw voetjes dit ook verdient, laat het weten en ik kom graag naar je toe in je eigen vertrouwde omgeving.

Tel. **06 - 42 03 18 17**
Pedicure behandeling € 25,-

Snuffelmarkt Voerendaal

VOERENDAAL - Nadat er in 2020 door corona geen snuffelmarkt is geweest zal Buurtvereniging 't Baneblökske dit jaar wel weer

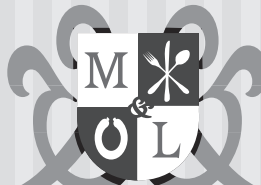
een snuffel / rommelmarkt organiseren en wel op **zondag 29 augustus** van 10.00 uur tot 16.00 uur. Dit vindt plaats op het kleine kerkplein bij de kerk in het centrum van Voerendaal tegenover de DA drogisterij en naast Anytime Fitness. Goed bereikbaar en

voldoende parkeergelegenheid in de buurt. De entree is gratis en u hoeft alleen de 1.5 meter afstand in acht te nemen

Zoals u van ons gewend bent is het aanbod groot en extra omdat we een jaar hebben moeten overslaan. U kunt weer als van-

ouds in de tweedehands spullen "moezen".

Ook is er weer aan de inwendige mens gedacht en kunt u lekker genieten van een kopje koffie, gebak en of broodjes.



Meggie & Loek

SLAGERIJ-TRAITEUR-WORSTENMAKERIJ
Kloosterplein 2 | 6369 AW Simpelveld
045-5441225 | info@slagerijmeggieenloek.nl
geldig van wo. 18-8 t/m za. 21-8

Woensdag 18 augustus GEHAKTDAG 500 gr. gehakt 3,90	Donderdag 19 augustus KIP-DAG Verse kipfilet 100 gr. 0,90
Weekaanbiedingen:	
Runder Rib-Eye	100 gr. € 2,45
BBQ worsten	3 + 1 gratis
Uienburgers	4 voor € 4,50
Combi kippenragout + zuurvlees	900 gr. € 12,99
Gyros wraps	2 voor € 7,15
Kipfruitsalade	100 gr. € 1,55
Griekse koolsalade	100 gr. € 1,15 zelffrouren voorbehouden
Het pakketje van de week:	
- Kipfilet - Oma's gehaktbrood	samen per 100 gr. € 1,75



Herberg de Bernardushoeve

Een heerlijke plek om even op adem te komen!










Herberg de Bernardushoeve
Fam. van Hoogdalem-Roufs
Mingersborg 20-22
6367 JX Voerendaal

Tel. +31 (0)43 4511 644
M. +31 (0)6 1012 8679
info@bernardushoeve.nl
www.bernardushoeve.nl

"De Edelsmeden" in Wijlre

Martijn Horn en Masha Kuijs al 16 jaar samen en beiden goudsmid; de een heeft de opleiding in Amsterdam gevolgd en de ander in Schoonhoven. In 2007 zijn wij "De Edelsmeden" gestart in Haarlem. We zijn klein begonnen maar gegroeid tot een bedrijf waar grote juweliersnamen hun sieraden laten maken. Maar.... het mooie Limburg kriebelde en in 2018 zijn we verhuisd. Eerst naar Partij, maar toen het pand aan de Knipstraat in Wijlre te koop stond, konden we deze kans niet voorbij laten gaan!

"De Edelsmeden", een atelier met jarenlange ervaring én uitgebreide vakkennis op het gebied van reparatie, restauratie en het vermaken van sieraden. Nieuwe ontwerpen van juwelen kunnen worden gemaakt: trouwringen, herdenkings-sieraden met bijvoorbeeld een vingerafdruk; in goud, zilver of platina maar ook in titanium en staal. Bestaande sieraden kunnen verwerkt worden tot een nieuw sieraad, parels kunnen opnieuw worden geregen en geknoopt maar u kunt ook terecht om de batterij van uw horloge te laten vervangen.

Bent u benieuwd naar "De Edelsmeden"? U bent van harte welkom! Ook kunt u ons vinden op facebook of instagram.

De openingstijden: dinsdag tot en met donderdag van 10.00 tot 18.00 uur. Óf u maakt een afspraak.

"De Edelsmeden" | Knipstraat 18 | Wijlre | www.de-edelsmeden.nl | Tel.: 06-23683850



Rood Groen LVC01 zoekt een kantinebeheerder

VAALS/LEMIERS - De kantine is de huiskamer van de voetbalvereniging Rood Groen LVC'01. Het is

een komen en gaan van jeugd- en seniorenleden. In een gezellige sfeer worden winst en verlies besproken onder het genot van een glas fris, een kop koffie of een ijskoud biertje. De vereniging is echter op zoek naar een nieuwe beheerder, die het visitekaartje

van de club wil zijn. Deze nieuwe beheerder zal hierbij bijgestaan worden door een enthousiast team van vrijwilligers uit de vereniging. Heb je interesse en de tijd om het nieuwe gezicht te worden van onze sportkantine? Wil jij iets bijverdienen in

de weekenden? Stuur dan snel een mailtje naar info@roodgroenlvc01.nl of kijk op de website www.roodgroenlvc01.nl voor meer informatie. Aanmelden samen met een vriend(in) of je familie kan natuurlijk ook.



Wegens succes verlengd.

Voor alle nieuwkomers geheel 2021

Man, vrouw, leeftijd en woonplaats maakt niet uit.

Wil jij aan je gewicht en conditie werken, dan kunnen wij je daarbij begeleiden.

- * intake gesprek
- * persoonlijk voedingsadvies
- * 5 weken 2x per week 30 minuten sporten in de warmte cabine onder professionele begeleiding.

€ 79,50

Ervaar zelf wat deze 5 weken met je lichaam kunnen doen.

La-taille, Stampstraat 41a, Simpelveld

Meld je aan T 045 - 544 64 40 / M 06 - 52 63 67 87

Alleen geldig indien men in verleden nog geen gebruik van deze actie heeft gemaakt.

MOONEN



KLOOSTERSTRAAT 2 • SIMPELVELD

OOGMETING OP AFSpraak! ☎ 045 5440537

PAUZE TUSSEN 12.30 EN 13.30 UUR

Ommetje met... Wiel Weijers

SIMPELVELD - Bibliotheek Kerk-
rade e.o. organiseert *Ommetje
met...* in Simpelveld. Tijdens
een wandeling in de buitenlucht
in gemeente Simpelveld, vertelt
iemand over haar of zijn werk/
leven/kennis/hobby/geschiede-
nis/etc. De route die wordt ge-
wandeld kan het favoriete rondje
zijn, maar ook een route langs
zijn of haar verhaal. Deze keer
is het Ommetje met... Wiel
Weijers.

Datum en locatie

- Donderdag 26 augustus
(10.00-12.00 uur)
- Start- en eindpunt: parkeer-
plaats naast appartementen-
tencomplex de Jozefsjoel,
Kloosterstraat 66. Lengte route
3 km.

Over Wiel Weijers

Wiel Weijers kent Simpelveld
op zijn duimpje. Hij is 40 jaar
in het basisonderwijs actief ge-
weest en daarnaast was hij 12
jaar wethouder. Ook was hij 10
jaar coördinator van theater De
Klimboom. Tevens vervulde hij
een aantal voorzittersrollen van
diverse stichtingen.
Hij zal tijdens het ommetje een
aantal interessante plekken met
u bezoeken. Naast onderwijs en
cultuur komt uiteraard ook de
toeristische kant van Simpelveld
aan bod. De wandeling loopt
langs een aantal scholen, cul-
tuurcentrum, hellingbos, kloos-
ter en het historische station.

Aanmelden

Iedereen die het interessant
lijkt is welkom. Ook kinderen
mogen mee onder begeleiding
van (groot)-ouders/verzorgers.
Deelname is gratis. Wel graag
aanmelden via info@bibliotheekkerkrade.nl of 045-7630520.

Alzheimercafé Gulpen

GULPEN - Na een lange periode
van Corona-lockdown opent
het Alzheimercafé Gulpen weer
de deuren. De bijeenkomsten
vinden plaats in 't Gulper Hoes,
Rosstraat 5 te Gulpen.

Het Alzheimercafé is een ont-
moetingsplaats voor iedereen
die met dementie te maken
heeft: partners, familieleden en
vrienden, zorgverleners, mantel-
zorgers en andere betrokkenen.
Maar natuurlijk ook voor men-
sen met beginnende dementie.
Soms heb je gewoon behoefte
aan persoonlijk contact met
mensen die (ook) zorgen voor
iemand met Alzheimer. Soms
wil je concrete informatie van
een deskundige: een arts, een
notaris, een jurist, een therapeut.
Waar kan ik terecht voor hulp?
Wat moet ik regelen? Kortom,
iedereen die meer wil weten over
dementie of steun zoekt bij lot-
genoten is welkom.

Data en onderwerpen dit na-
jaar: 25 augustus ('Hulp bij de-
mentie'), 29 september ('Wat de
mantelzorgmakelaar voor u kan
betekenen'), 27 oktober ('Pro-
bleemgedrag bij Dementie'), 24
november ('Verlies bij leven').
Tijdens elke bijeenkomst staat
één onderwerp centraal. Dat
wordt toegelicht door een des-
kundige, al dan niet met behulp
van een film of video. Na de pau-
ze is er tijd om vragen te stellen
en ervaringen en tips met elkaar
uit te wisselen.

Vanaf 13.15 uur is de inloop. Het
programma begint om 13.30 tot
15.30 uur. Entree is vrij. Jong en
oud is welkom. Het Alzheimer-
café is een initiatief van Leven
naast de brouwerij. Voor meer
informatie kunt u contact opne-
men met de heer Sjef Ramakers:
S.Ramakers@live.nl / 06 1040
2124.

Gasterij
Berg & Dal
PIZZA PASTA GRILL

Elke dag open!

Vanaf 09.00u koffie en vlaai

Lunch van 12.00u tot 16.00u

Diner van 16.00 tot 20.00u

3-gangen dagmenu € 22,50

www.gasterijbergendal.nl

Dorpsstraat 19 - 6277 NC Slenaken

Tel: 043-4573201

info@gasterijbergendal.nl

Negen zoekt sporttalent in Zuid-Limburg

MEIJEL - De aandacht voor een
gezonde leefstijl groeit. Steeds
meer gemeenten, onderwijsor-
ganisaties en zorginstellingen
willen investeren in sport en
bewegen en mensen stimuleren
te kiezen voor een actief en ge-
zond leven. Ook Negen draagt
daar een steentje aan bij en zoekt
voor projecten in Zuid-Lim-
burg sporttalent om het team te
versterken.

Negen zoekt talent

Door de groeiende aandacht
voor sport, bewegen en gezond-
heid groeit de organisatie van
Negen. Daarom zijn we op zoek
naar enthousiaste en talentvolle
sport- en bewegcoaches. We
zoeken specifiek bewegcoaches
voor in het onderwijs (ALO ge-
schoold) voor projecten in de
gemeenten Beekdaalen en Gul-
pen-Wittem. De bewegcoach
levert een bijdrage aan de ont-

wikkeling van het bewegingson-
derwijs door het verzorgen van
gymlessen op school en/of het
coachen van groepsleerkrachten.
Ook gaat de bewegcoach aan de
slag met motorische screening,
bewegend leren, pauzesport en
naschoolse sportactiviteiten.

Werken bij Negen

Ben of ken jij iemand die afge-
stuurd is als HBO-docent Licha-
melijke Opvoeding (ALO) en op
zoek is naar een nieuwe uitda-
ging? Ga naar de website en sol-
liciteer. Alle informatie over onze
vacatures is te vinden op www.negen.nl/over-negen/vacatures

Over Negen

Negen maakt het verschil in het
leven van mensen, door sport en
bewegen. Met een team van ruim
50 energieke spelbepalers zet Ne-
gen zich dagelijks in om mensen,
van jong tot oud, meer en beter
te laten bewegen. Daarbij gaan
de spelbepalers elke dag voor een
Negen. Zo zorgen we voor ener-
gie, trots én geluk!



Verzekeringen
Hypotheeken
Financiële Diensten

AVS
adviseurs
Simpelveld

045 - 544 00 39

www.avs-adviseurs.nl

leo's haarstudio

kloosterstraat 4

simpelveld

dit is ons nieuw telefoonnummer:

06 - 18 25 48 99

jolandakers@kpnmail.nl

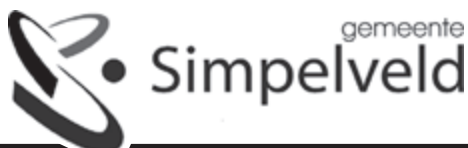
www.leoshaarstudio.nl

woensdagmiddag dicht!

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2021
week 33

Alleen op afspraak!

In het gemeentehuis kunt u alleen op afspraak terecht. Er is geen vrije inloop.
Op werkdagen kunt u bellen om een afspraak te maken: 045-544 83 83.

Nieuwe wijkagenten in gemeente Simpelveld stellen zich voor

Graag willen wij ons even aan u voorstellen. Wij zijn Manon Weerts en Mandy Bohez, de nieuwe wijkagenten binnen gemeente Simpelveld.

Mijn naam is Manon Weerts.

Ik werk al 39 jaar bij de politie. Vanaf 2005 ben ik werkzaam als wijkagent in diverse wijken binnen Parkstad. Sinds kort heb ik de overstap gemaakt naar het mooie Simpelveld, de poort van het Heuvelland.

Mijn naam is Mandy Bohez.

Ik werk al 16 jaar bij de politie. Sinds 2017 ben ik als hoofdagent werkzaam binnen het basisteam Brunssum-Landgraaf, waar de gemeente Simpelveld onder valt. De laatste jaren was ik altijd praktijkbegeleider van aspiranten (politie-studenten). Samen met de studenten was ik veelal op straat om meldingen af te handelen en de openbare orde te handhaven. Sinds juli ben ik aangesteld als nieuwe wijkagent binnen deze mooie gemeente.

Als wijkagenten willen wij vooral aanspreekbaar en zichtbaar aanwezig zijn. We staan op het gebied van veiligheid graag voor u klaar. Als u ons wilt bereiken kan dit via telefoonnummer 0900-8844. Online kunt u ons bereiken via www.politie.nl. Is er sprake van spoed of een levensbedreigende situatie dan belt u 112.

Wij zitten ook op social media. We vinden het leuk als u ons volgt.

- Twitter: @wa_simpelveld
- Instagram: Wijkagent_simpelveld_manon
- Instagram: Wijkagent_simpelveld_mandy
- Facebook: <https://www.facebook.com/WijkagentenSimpelveld>



Regeling tegemoetkoming schade hoogwater Limburg juli 2021

De Wet Regeling tegemoetkoming schade (Wts) geldt voor het hoogwater in Limburg van juli 2021. Via de website van de Rijksdienst voor Ondernemend Nederland (RVO) kunnen particulieren, bedrijven, ver-

enigingen, stichtingen, religieuze instanties en overheden vanaf 9 augustus jl. schade als gevolg van het hoogwater melden.

Via onze website www.simpelveld.nl/

wateroverlast volgt u de link naar de website van de RVO waar u nadere informatie over voorwaarden, schadesoorten, het melden van de schade en het vervolgtraject na de melding aantreft.

Honden aan de lijn!

Jaarlijks worden in Nederland zo'n 150.000 mensen gebeten door een hond. Het overgrote deel bestaat gelukkig uit onschuldige beten, hoewel het bij het slachtoffer ook psychische schade op kan leveren. Helaas zijn er ook ernstige bijtincidenten. Naast mensen zijn er ook slachtoffers onder honden en andere dieren. Al deze incidenten zijn onwenselijk. Het levert veel verdriet en frustratie bij alle betrokkenen, zeker wanneer het probleem niet serieus wordt genomen. Dus laten we ons samen inzetten om bijtincidenten te voorkomen. Houd uw hond aan de lijn! In gemeente Simpelveld bent u verplicht



uw hond aan te lijnen, binnen de bebouwde kom, tenzij het een hulphond betreft of een aangewezen plek om de hond los te laten (hondenspeelplek).

Redenen om uw hond aan te lijnen:

- ▶ sommige kinderen en volwassenen zijn bang voor honden;
- ▶ loslopende honden kunnen een gevaar vormen voor het verkeer;
- ▶ omdat honden schade kunnen brengen aan het milieu en de natuur;
- ▶ omdat u zijn ontlasting moet opruimen;
- ▶ omdat het hebben en houden van een hond uw eigen verantwoordelijkheid is.

Preventieakkoord Zuid-Limburg: samen werken aan een gezonder zuid-limburg!

De 16 Zuid-Limburgse gemeenten stelden samen met meer dan 30 maatschappelijke organisaties het Preventieakkoord Zuid-Limburg op. Vanuit het Ministerie van VWS ontvangt de regio in totaal 1 miljoen euro om in de komende drie jaren een extra impuls te geven om meer kinderen gezond en kansrijk op te laten groeien. Daarmee sluit het Preventieakkoord naadloos aan op de ambities van het programma Trendbreuk.

Eind juli werd het Preventieakkoord Zuid-Limburg gelanceerd. Gemeente Simpelveld is een van de partners in dit Preventieakkoord. In navolging van de afspraken die zijn gemaakt, zijn de gemeenten opgeroepen om een lokaal preventieakkoord af te sluiten om roken, overgewicht en problematisch alcoholgebruik ook op lokaal niveau aan te pakken. Het is immers belangrijk dat ook op lokaal niveau acties worden uitgezet; gezondheidswinst ontstaat namelijk allereerst in de gemeente, de wijk of op school. Deze acties worden opgenomen in een lokale preventieagenda. In onze gemeente heeft dit geresulteerd tot de Simpelveldse preventieagenda.

Wethouder Thijs Gulpen: *"De preventieagenda van Simpelveld sluit naadloos aan bij het Preventieakkoord Zuid-Limburg. Kinderen gezond en kansrijk op laten groeien, om zo toekomstige gezondheidsachterstanden in te halen, is in onze gemeente altijd een belangrijk aandachtspunt geweest. Door de gezamenlijke aanpak in een regionaal akkoord zijn we in staat versneld en intensiever uitvoering te geven aan de Trendbreuk-ambities en tegelijkertijd een belangrijke bijdrage te leveren aan de landelijke ambities. Daarnaast biedt deze lokale preventieagenda de mogelijkheid om lokaal maatwerk te leveren".*

Belangrijke pijlers in de preventieagenda Simpelveld:

In de preventieagenda van Simpelveld wordt beschreven op welke wijze wij de komende drie jaren, samen met onze partners, willen inzetten op bewegen en gezonde voeding op scholen, rookvrije kindomgevingen, gezondere sportomgevingen en een aantal lokale speerpunten. Deze pijlers hebben wij samen-gevat in de volgende ambities:

▶ Bewegen en gezonde voeding op scholen

In het verbeteren van de gezondheid van



onze kinderen zien we de (voor)scholen als een zeer belangrijke partner. Onze kinderen brengen daar immers een groot deel van hun tijd door. Bovendien draagt de school bij aan de voorbereiding op het verdere leven. Kinderen doen daar kennis op en leren belangrijke vaardigheden, ook in relatie tot leefstijl. Daarom willen we investeren in bewegen en gezonde voeding op onze scholen. We zien daarin de Gezonde Basisschool van de Toekomst (GBT) als instrument. Om zorg te dragen voor een doorgaande lijn willen we het gedachtegoed van de GBT ook implementeren in de kinder- en peuteropvang.

► Rookvrije kindomgevingen

In het kader van een gezonde leefstijl willen we dat onze kinderen rookvrij kunnen opgroeien. We dragen daaraan bij door het rookvrij maken van belangrijke kindomgevingen: de schoolpleinen, speelvoorzieningen en speeltuinen. Zo beschermen we onze kinderen tegen de schadelijke gevolgen van meer roken en geven we onze kinderen het goede voorbeeld. Het is onze ambitie om deze lijn ook door te voeren binnen de (sport)accommodaties, in ieder geval op de momenten dat hier kinderen actief zijn. Voor nu kiezen we hierbij voor het ontmoedigen, in plaats van verbieden. We vragen bezoekers van kindomgevingen om mee te werken aan het rookvrij houden van de omgeving en hopen dat mensen elkaar hierop aanspreken, zodat rookvrij de nieuwe norm wordt.

► Gezondere sportomgevingen

Sport en bewegen heeft een bijzondere rol in het stimuleren en activeren van een gezonde leefstijl. In het Sportakkoord Simpelveld beschrijven we al hoe we ervoor zorgen dat alle inwoners van Simpelveld kunnen sporten en bewegen op een manier die bij hen past en hoe we onze inwoners hiertoe activeren. In dit sportakkoord wordt vanzelfsprekend ook bijzondere aandacht besteed aan de

relatie tussen sport en gezondheid. "Samen gezond" is namelijk één van de 4 pijlers van dit akkoord. Aanvullend aan de acties die in het sportakkoord zijn beschreven, vinden we het ook belangrijk dat onze jeugd zich bij het sporten en bewegen in een gezonde sportomgeving kan bewegen. We willen omgevingen creëren waar onze jeugd graag komt, waar gezond gedrag de norm is en waar zij zo min mogelijk ongezond gedrag aanleren.

► Lokale speerpunten

Voorgaande ambities sluiten aan bij het landelijk preventieakkoord en bij het regionale Zuid-Limburgse Preventieakkoord. Aanvullend hierop willen we op lokaal niveau de komende periode inzetten op de aanpak van eenzaamheid. Eenzaamheid kan namelijk leiden tot depressie en zorgt voor een verhoogd risico op hartziekten en de ziekte van Alzheimer. Mensen die eenzaam zijn vertonen bovendien vaker ongezond gedrag: weinig bewegen, minder gezond eten en meer gebruik van verslavende middelen.

Verder zijn er in onze gemeente op dit moment al verschillende lokale initiatieven die aansluiten bij de ambities van deze preventieagenda en die zich richten op het stimuleren van een gezonde leefstijl. Voorbeelden hiervan zijn diverse activiteiten van BAS en Impuls, zoals het project Wandelmaatje, de Beweegwijzer en de Stap & Trap vierdaagse. We blijven deze lokale initiatieven ook de komende periode graag ondersteunen.

Wilt u meer weten over onze preventieagenda? Op verzoek sturen we u graag de inhoud toe. Stuur een mail naar info@simpelveld.nl dan ontvangt u de preventieagenda in uw mailbox. Hierin leest u op welke manieren, met welke partners en met welke acties we de genoemde ambities willen realiseren.

Nieuwe gemeentegids 2021-2022

Na de zomer verschijnt de nieuwe gemeentegids van gemeente Simpelveld. Staat uw bedrijf, instelling, stichting of vereniging in de gids? Dan is nu het moment aangebroken om de gegevens te controleren op de website van Lokaal-Totaal: www.lokaaltotaal.nl/simpelveld en indien nodig te wijzigen. Dat kan door een e-mail met de aanpassingen naar az@lokaaltotaal.nl te sturen. U kunt de wijzigingen ook via het formulier op de website invullen: <https://lokaaltotaal.nl/corporate/uw-vermelding/>. LokaalTotaal verwerkt alle wijzigingen die uiterlijk 23 augustus ontvangen zijn.



► Portefeuilleverdeling

Burgemeester mr. R. de Boer:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Rampenbestrijding, Handhaving Milieu en Bouw- en Woningtoezicht, Economie, Financiën, Dienstverlening, Informatisering en Automatisering, Communicatie, Inter gemeentelijke Samenwerking, Euregionale zaken, Personeel en Organisatie

Wethouder W.J.H. Schleijsen:

Mobiliteit en Infrastructuur, Milieu en Duurzaamheid, Wonen en Ruimtelijke kwaliteit

Wethouder M.J.J.M. Gulpen:

Werk en Inkomen (Sociale Zaken), Volksgezondheid, Maatschappelijke Ondersteuning, Ouderenzorg en Sport

Wethouder J.W.H. Hodinius:

Jeugd- en Jongerenwerk, Welzijn, Onderwijs, Cultuur en Toerisme

► Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen.

Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail: bestuur@simpelveld.nl

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;

- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;

- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- Voor: Wijziging op verleende OV zaaknr. 140659, verbouwen woning
Locatie: Gillissenstraat 10 te 6369 ER Simpelveld
Datum ontvangst: 9 juli 2021
Dossiernummer: 2021-012263
- Voor: Plaatsen 2 airco-units
Locatie: Zaunbrechersstraat 17 te 6369 EG Simpelveld
Datum ontvangst: 28 juli 2021
Dossiernummer: 2021-013992
- Voor: Kappen van 6 berken
Locatie: Sougnezstraat 20 te 6369 EJ Simpelveld
Datum ontvangst: 26 juli 2021
Dossiernummer: 2021-013394
- Voor: Bouwen woonhuis
Locatie: Broek 17 te 6351 AB Bocholtz
Datum ontvangst: 3 augustus 2021
Dossiernummer: 2021-014053
- Voor: Plaatsen airco-unit
Locatie: Stationstraat 37 te 6369 VH Simpelveld
Datum ontvangst: 14 juli 2021
Dossiernummer: 2021-009516
- Voor: Aanpassen dak woonhuis
Locatie: Steenberg 2 te 6351 AS Bocholtz
Datum ontvangst: 5 augustus 2021
Dossiernummer: 2021-013781
- Voor: Wijzigen raamopeningen
Locatie: Molsberg 96 te 6369 GP Simpelveld
Datum ontvangst: 6 augustus 2021
Dossiernummer: 2021-013860
- Voor: Plaatsen van een dakkapel
Locatie: Kruinweg 1 B156 te 6369 Simpelveld
Datum ontvangst: 6 augustus 2021
Dossiernummer: 2021-013881

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen. Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 045-5448383.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: Infozuil
Locatie: Bocholtzerweg ongenummerd, sectie M, nummer 227
Verzenddatum: 23 juli 2021
Dossiernummer: 154088
- Voor: Inrit
Locatie: Weijersstraat 1, 6351 LR Bocholtz
Verzenddatum: 23 juli 2021
Dossiernummer: 154188
- Voor: Uitbreiden woning
Locatie: Grachtstraat 2A, 6369 AL Simpelveld
Verzenddatum: 28 juli 2021
Dossiernummer: 2021-011438
- Voor: Airco-unit aan de achtergevel van de woning
Locatie: Schiffelderstraat 17, 6369 TJ Simpelveld
Verzenddatum: 29 juli 2021
Dossiernummer: 154768
- Voor: Het realiseren van een aanbouw en een gevelrenovatie bij de woning
Locatie: Waalbroek 17, 6369 TE Simpelveld
Verzenddatum: 30 juli 2021
Dossiernummer: 150317
- Voor: Airco-unit aan de achtergevel van de woning
Locatie: St. Remigiusstraat 29, 6369 EK Simpelveld
Verzenddatum: 2 augustus 2021
Dossiernummer: 152143
- Voor: Verbouwen woning
Locatie: Dr. Poelsplein 19, 6369 AT Simpelveld
Verzenddatum: 3 augustus 2021
Dossiernummer: 150807
- Voor: Nieuwbouw recreatiewoning
Locatie: Kruinweg 1b- kavel sectie C, nummer 2337, 6369 TZ Simpelveld
Verzenddatum: 3 augustus 2021
Dossiernummer: 147757
- Voor: Plaatsen twee airco-units achtergevel van de woning
Locatie: Steenberg 51, 6351 AR te Bocholtz
Verzenddatum: 3 augustus 2021
Dossiernummer: 2021-009387
- Voor: Twee airco-units aan de zijgevel van een woonhuis
Locatie: Hinsbrig 10, 6351 GX te Bocholtz
Verzenddatum: 5 augustus 2021
Dossiernummer: 154175
- Voor: Het uitbreiden van de woning
Locatie: Bouwensstraat 19, 6369 BH te Simpelveld
Verzenddatum: 5 augustus 2021
Dossiernummer: 154393

- **Voor:** Plaatsen van een leiboomconstructie
Locatie: Wilhelminastraat ongenummerd, Perceel G 2168, te Bochooltz
Verzenddatum: 5 augustus 2021
Dossiernummer: 2021-013432

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn

elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden.
 Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en

de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben geweigerd:

- **Voor:** Realisatie inrit
Locatie: Steenberg 9, 6351 AP Bochooltz
Verzenddatum: 10 augustus 2021
Dossiernummer: 2021-009228

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn

elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden.
 Belanghebbenden kunnen op grond van de Algemene wet bestuursrecht binnen 6 weken na de datum van verzending van het besluit tegen dit besluit bezwaar maken. Het bezwaarschrift moet worden ondertekend en bevat tenminste naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar zich richt en de gronden van het bezwaar. Het bezwaarschrift dient te worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.
 De beschikking wordt na afloop van de bezwaartermijn van kracht tenzij gedurende die termijn bezwaar is ingesteld en een verzoek om voorlopige voorziening is gedaan. De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist. Het verzoek om

voorlopige voorziening moet worden gericht aan de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Voor meer informatie over de procedure en de eventuele bijkomende kosten verwijzen wij u naar

<http://loket.rechtspraak.nl/bestuursrecht>

► Openingstijden klantcontactcentrum

Maandag t/m vrijdag van 08.30 tot 12.30 uur.
 Woensdag van 13.30 tot 19.00 uur.

U kunt alleen op afspraak in het gemeentehuis terecht. Neem eerst telefonisch contact met ons op om een afspraak te plannen, op werkdagen kunt u bellen tussen 08.30 en 12.30 uur en tussen 13.30 en 17.00 uur (op woensdag tot 19.00 uur). Op vrijdagmiddag zijn we telefonisch niet bereikbaar. Bel voor een afspraak **045 - 544 83 83**.

► Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

► Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

► Jeugd en Gezin Simpelveld-Bochooltz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon **06 - 38 75 75 41** of jeugdengezin@simpelveld.nl

► Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website www.simpelveld.nl en klikt op "klachten".

► Meldpunt overlast: voor overlast of zorgen in uw woonomgeving

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar overlast@simpelveld.nl.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

► Niet in behandeling genomen aanvragen voor een omgevingsvergunning

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij de volgende aanvraag voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, niet in behandeling hebben genomen, wegens intrekken van de aanvraag:

- Voor: Airco-unit
Locatie: Verlengde Koolhoverweg 3, 6351 JE te Bochtoltz
Verzenddatum: 26 juli 2021
Dossiernummer: 152423

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het

gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden.

Tegen de intrekking van een aanvraag kan op grond van de Algemene wet bestuursrecht geen bezwaarschrift worden ingediend.

► Bekendmaking aanwijzingsbesluit 'Parkeren grote voertuigen'

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij op 3 augustus 2021 het aanwijzingsbesluit 'Parkeren grote voertuigen' (opnieuw) hebben vastgesteld, op grond van artikel 6.6, tweede lid van de Verordening openbare orde en veiligheid (Vov). Het aanwijzingsbesluit biedt een mogelijkheid voor het parkeren van grote voertuigen binnen de gemeente Simpelveld op een gedeelte van de bestaande carpoolplaats aan de Gaasstraat te Simpelveld. Dit was reeds de daarvoor bestemde plaats, maar de aanwijzing is als gevolg van de actualisatie van de onderliggende verordening opnieuw aangewezen.

Op grond van artikel 6.6 van de Verordening openbare orde en veiligheid is het verboden voertuigen te parkeren van meer dan

6 meter lang en/of 2,4 meter hoog. Dit ter bescherming van het uiterlijk aanzien van de gemeente, een doelmatig gebruik van de parkeerruimte in de kernen, het voorkomen van hinder en overlast en een goede verdeling van de beschikbare (schaarse) parkeerruimte binnen de gemeente. Op grond van het aanwijzingsbesluit geldt het parkeerverbod niet op het aangewezen gedeelte van de parkeerplaats tussen de Gaasstraat en de Nyswillerweg te Simpelveld, zoals aangeduid op de bij dit besluit behorende overzichtstekeningen. Gebruikmaking van de parkeergelegenheid door grote voertuigen is toegestaan voor maximaal 24 uur op weekdagen en maximaal 48 uur in het weekend.

Het aanwijzingsbesluit ligt vanaf 17 augustus 2021 voor een periode van zes weken ter inzage bij de publieksbalie van het gemeentehuis, Markt 1 te Simpelveld. Belanghebbers kunnen tot 23 september 2021 tegen

het besluit een bezwaarschrift indienen bij het college burgemeester en wethouders van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG, Simpelveld.

Het aanwijzingsbesluit 'Parkeren grote voertuigen', vastgesteld op 20 maart 2020, is ingetrokken.

Het besluit treedt in werking op 13 augustus 2021 en is te raadplegen op www.overheid.nl

► Bekendmaking aanwijzingsbesluit 'Parkeren grote voertuigen'

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij op 3 augustus 2021 het aanwijzingsbesluit 'Parkeren grote voertuigen' (opnieuw) hebben vastgesteld, op grond van artikel 6.6, tweede lid van de Verordening openbare orde en veiligheid (Vov). Het aanwijzingsbesluit biedt een mogelijkheid voor het parkeren van grote voertuigen binnen de gemeente Simpelveld op een gedeelte van de bestaande carpoolplaats aan de Gaasstraat te Simpelveld. Dit was reeds de daarvoor bestemde plaats, maar de aanwijzing is als gevolg van de actualisatie van de onderliggende verordening opnieuw aangewezen.

Op grond van artikel 6.6 van de Verordening openbare orde en veiligheid is het verboden voertuigen te parkeren van meer dan 6 meter lang en/of 2,4 meter hoog. Dit ter bescherming van het uiterlijk aanzien van de gemeente, een doelmatig gebruik van de parkeerruimte in de kernen, het voorkomen van hinder en overlast en een goede verdeling van de beschikbare (schaarse) parkeerruimte

binnen de gemeente. Op grond van het aanwijzingsbesluit geldt het parkeerverbod niet op het aangewezen gedeelte van de parkeerplaats tussen de Gaasstraat en de Nyswillerweg te Simpelveld, zoals aangeduid op de bij dit besluit behorende overzichtstekeningen. Gebruikmaking van de parkeergelegenheid door grote voertuigen is toegestaan voor maximaal 24 uur op weekdagen en maximaal 48 uur in het weekend.

Het aanwijzingsbesluit ligt vanaf 17 augustus 2021 voor een periode van zes weken ter inzage bij de publieksbalie van het gemeentehuis, Markt 1 te Simpelveld. Belanghebbers kunnen tot 23 september 2021 tegen het besluit een bezwaarschrift indienen bij het college burgemeester en wethouders van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG, Simpelveld.

Het aanwijzingsbesluit 'Parkeren grote voertuigen', vastgesteld op 20 maart 2020, is ingetrokken.

Het besluit treedt in werking op 13 augustus 2021 en is te raadplegen op

www.overheid.nl

► Belangrijke telefoonnummers

Alarmnummers

Alarmnummer Ambulance/	
Brandweer/Politie	112

In niet-levensbedreigende situaties

Brandweer	0900 09 04
Politie	0900 88 44

Dierenambulance	088 811 3510
-----------------	--------------

Huisartsen Oost. Z.-Limburg	(045) 577 88 44
-----------------------------	-----------------

Voor spoedgevallen na 17.00 uur

en in weekend en op feestdagen

Gemeentehuis	(045) 544 83 83
--------------	-----------------

Wachtdienst openbare werken

(spoed buiten kantooruren)	06 53 50 31 29
----------------------------	----------------

► Overige belangrijke telefoonnummers

M. (Meld misdaad anoniem)	0800 70 00
---------------------------	------------

Storingsnummers

Nationaal storingsnummer	
gas en stroom	0800 90 09
Kabel (€ 0,10/min.)	0900 18 84
Water	043 3090909

Telefonische hulpdiensten

Kindertelefoon (gratis)	0800 04 32
Korrelatie (€ 0,15/min.)	0900 14 50
Sensor (€ 0,05/min.)	0900 07 67
Veilig Thuis	0800 20 00
De Luisterlijn	088 0767 000

► Bekendmaking vaststelling nadere regels

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij op 3 augustus 2021 nadere regels vast hebben gesteld voor het innemen en hebben van een tijdelijke standplaats voor een kraam of wagen op openbare plaatsen (op grond van artikel 2.10

van de Verordening fysieke leefomgeving). Dit betreft de hernieuwde vaststelling van de bestaande nadere regels standplaatsen als gevolg van de actualisatie van de onderliggende verordening.

In deze 'Nadere regels standplaatsen 2021' zijn regels opgenomen met betrekking tot het verlenen van standplaatsvergunningen. Onder andere zijn beperkingen gesteld aan

de locaties, de verdeelprocedure en de toetsingscriteria. De 'Nadere regels standplaatsen 2021' zijn te raadplegen op www.overheid.nl

De 'Nadere regels standplaatsen 2018', vastgesteld op 17 april 2018, zijn ingetrokken. De 'Nadere regels standplaatsen 2021' treden in werking op 13 augustus 2021 en zijn te raadplegen op www.overheid.nl

► Bekendmaking aanvraagformulier voor standplaatsvergunning

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij op 3 augustus 2021 een

nieuw aanvraagformulier hebben vastgesteld voor het aanvragen van een standplaatsvergunning als bedoeld in artikel 2.10 van de Verordening fysieke leefomgeving en de 'Nadere regels standplaatsen 2021'.

Het betreft de hernieuwde vaststelling van het bestaande formulier als gevolg van de actualisatie van de onderliggende verordening.

► Voornemen ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen van de gemeente Simpelveld (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande persoon zijn wij voornemens, conform artikel 2.21 onder 2 Wet BRP, over te gaan tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van de gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van de afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde persoon niet heeft voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het bui-

tenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om het voornemen ambtshalve uitschrijving te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende.

Burgemeester en wethouders van Simpelveld hebben het voornemen de volgende persoon per de hieronder aangegeven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP).

<i>Naam</i>	<i>geboortedatum</i>	<i>datum uitschrijving</i>
* Aygören, D.	01-05-1988	30-07-2021

Belanghebbende kan ten aanzien van dit voornemen tot **28-08-2021** schriftelijk een

zienswijze indienen en/of aangifte doen van de verhuizing naar een nieuw adres.

► Voornemen ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen van de gemeente Simpelveld (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande persoon zijn wij voornemens, conform artikel 2.21 onder 2 Wet BRP, over te gaan tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van de gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van de afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde persoon niet heeft voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om het voornemen ambtshalve uitschrijving te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden

door toezending aan belanghebbende. Burgemeester en wethouders van Simpelveld hebben het voornemen de volgende persoon

per de hieronder aangegeven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP).

<i>Naam</i>	<i>geboortedatum</i>	<i>datum uitschrijving</i>
* Hunter, I.A.	06-05-1971	11-08-2021

Belanghebbende kan ten aanzien van dit voornemen tot **26-08-2021** schriftelijk een

zienswijze indienen en/of aangifte doen van de verhuizing naar een nieuw adres.





SPORTNIEUWS

Nieuws van WDW

WDZjwese teëge ALS

Op zondag 8 augustus werd op het WDW sportpark uitgebreid gesport om naast het sportief bezig zijn ook geld in te zamelen voor het goede doel, de Stichting ALS Nederland. En zowel het sporten als het inzamelen van geld zijn een groot succes geworden.

Veel wandelaars begaven zich op weg om 5, 10 of liefst 20 kilometer af te leggen in ons prachtig Limburgs landschap. De hardlopers liepen rondjes van drie kilometer, drie rondjes was wel het minste, maar de doorgewinterde lange afstandslopers legden zeven rondjes oftewel een halve marathon af.

Op het sportpark zelf gingen de spinners aan de gang. Drie kwartier lang werd per sessie het onderste uit de kast gehaald onder de bezielende leiding van Carla en Henk Reinders en dochter Lian.

Maar naast het sportieve resultaat was ook het financiële resultaat boven elke verwachting. Voor de start was de ambitie van het organiserende team om 1000 euro in te zamelen voor het goede doel. Maar zoals het een voetbalclub betaamt, kon de ambitie gaande de rit worden bijgesteld. Het streefbedrag werd bijgesteld naar 1500 euro en momenteel gaan we richting de 2000 euro. Doneren kan nog tot 22 augustus, misschien kunnen we bedrag nog naar de 2000 euro tillen, dat zou toch fantastisch zijn.

Deze prachtige sportzondag zou niet mogelijk zijn geweest zonder de steun van Carla, Henk en Lyan Reinders van Fitline, Ron

van Kerkhoff van Martin Slagen meubellogistiek en de vele vrijwilligers van WDW die bij de voorbereidingen en de ondersteuning op de dag zelf betrokken waren. Heel veel dank hiervoor.

WD2.OMER Jeugddagen

Nu eens een lekker zomerse dag waarop het voor de kids dan ook genieten was geblazen op de velden van het sportpark Neerhagerbos. Over de sportvelden waren een aantal spellen uitgezet voor de kinderen van 4 t/m 13 jaar. Elk team had een vaste begeleider en bij elk spel stond een spelleider voor uitleg en begeleiding. De spellen vroegen de nodige behendigheid en vindingrijkheid van de kinderen, maar voor plezier was de belangrijkste plek ingeruimd. Een potje voetbal ontbrak natuurlijk ook niet. Maar het spel met het allergrootste plezier vormde toch de zeepbaan, zeker nu met het warme weer. Tussendoor was er natuurlijk tijd ingeruimd voor een gezond fruihapje, meloen, banaan en druifjes. En wat is nu meer dorstlessend dan een flink stuk meloen? Dank namens alle kinderen aan de organisatoren en de grote groep begeleiders voor deze prachtige middag.

Voorbereiding

De senioren van WDW zijn gestart met de voorbereidingen op het nieuwe seizoen. Afgelopen weekend oefende het eerste elftal tegen SV Argo, het team van trainer Eric van der Luer. Het tweede elftal speelde tegen de reserves van FC Hoensbroek, met als trainer een goede bekende van WDW, Peter Douma. De vrouwen gingen op Heerlerbaan op bezoek bij de vrouwen van RKHBS. Komend weekend staan weer de nodige oefenwedstrijden op het programma. Het eerste elftal speelt tegen Sportclub '25, WDW 2 ontvangt Eijdsen 2 en op

woensdag 25 augustus speelt de O23 tegen v Schaesberg O19.

Programma

Zondag 22 augustus
1e Sportclub 25 - WDW 13.00u.
2e WDW - Eijdsen 11.00u.
Woensdag 25 augustus
O23 WDW - v Schaesberg O19 19.30u.

Uitslagen

Zaterdag 14 augustus
1e WDW - SV Argo 3-2

Nieuws van sv Simpelveld

Op zondag 8 augustus startte de voorbereiding op het nieuwe seizoen voor de selectie van SV Simpelveld. Om 10.30 uur stond de 1ste training op het programma. Na een jaar van weinig trainingen en wedstrijden start trainer Rico Goffin en zijn assistenten Frans Ederveen en Ron Eijkenboom, met een deels nieuwe selectie, de voorbereiding op het seizoen 2021/2022. De 1ste competitiewedstrijd wordt op zondag 26 september gespeeld. Naast diverse oefenwedstrijden spelen de teams van SV Simpelveld ook bekerwedstrijden. Voor het 1e en 2e team zijn deze reeds bekend. De tegenstanders en data voor het 3e team en het damesteam volgen nog. Onderstaand een overzicht per team van de oefen-/bekerwedstrijden en de competitie indeling.

SV Simpelveld 1

• Oefenwedstrijden:

Zaterdag 14 augustus
17.00 uur: LHC - SV Simpelveld
Zondag 22 augustus
12.00 uur SV Simpelveld - Kerkrade W.
Donderdag 26 augustus
19.30 uur: SV Simpelveld - Mechelen
Zondag 29 augustus
12.00 uur SV Simpelveld - Sp. Heerlen
Woensdag 1 september
19.30 uur Schaesberg - SV Simpelveld
• Bekerwedstrijden:
Zondag 5 september
14.30 uur: Simpelveld - Zwart-Wit '19
Zondag 12 september
14.30 uur RKVVM - SV Simpelveld
Zondag 19 september

14.30 uur Partij - SV Simpelveld

Competitie indeling

SV Simpelveld 1, 3e klasse A:

BMR / FC Hoensbroek / FC Landgraaf / Heksenberg-Nec / KVC Oranje / SV Simpelveld / SVME / Sportclub Jekerdal / VV Hellas / WDW / Walram / Weltaania / Wijnandia / vv Maastricht West

SV Simpelveld/Zwart-Wit '19 2

• Oefenwedstrijden
SV Simpelveld / Zwart-Wit '19:

Zondag 15 augustus
11.00 uur: LHC - SVS/Zwart-wit

Vrijdag 20 augustus
19.30 uur: Sportclub '25 - SVS/Zw.-Wit

• Bekerwedstrijden
SV Simpelveld / Zwart-Wit '19:

Zondag 5 september
12.00 uur Bekkerveld - SVS/Zw.-Wit
Zondag 12 september
12.00 uur: SVS/Zw.-Wit - Sp. Heerlen 3
Zondag 19 september
11.00 uur: SVS/Zw.-Wit - KVC Oranje 2

Competitie indeling

SV Simpelveld / Zwart-Wit '19, Reserve 2e klasse A:

De Ster 2 / Eijdsen 2 / RKHSV 2 / SV Meerssen 2 / SV Simpelveld / Scharn 2 / Sportclub Jekerdal 2 / Voerendaal 2 / WDW 2 / Weltania 2 / vv Maastricht West 2

Nieuwe trainers damesteam

SV Simpelveld / Sportclub '25 / Zwart-Wit '19:

Het damesteam heeft onlangs een trainerswissel gehad. De trainers Jo Hanssen en Herman Vroomen hebben alsnog besloten om te stoppen met het trainen van de dames. Langs deze weg willen wij beide heren bedanken voor het werk dat zij de afgelopen 2 jaren hebben verricht.

Gelukkig hebben we niet lang hoeven te zoeken naar opvolgers. Antoine Schokker en Math Dautzenberg nemen de taken over. Antoine Schokker is geen onbekende voor de dames aangezien hij het damesteam in het verleden reeds onder zijn hoede heeft gehad. Wij wensen beide heren veel plezier en succes toe.



Nieuws van Sportclub'25

EK TOTO SP25 – Winnaars bekend

Bij een EK-voetbal hoort natuurlijk ook een EK TOTO! Ook bij Sportclub'25 werd er druk voorspeld vooraf gaande aan dit EK. Een kleine 50 deelnemers leverden hun voorspelling in bij de organisatie. Het was wekenlang erg spannend met diverse wisselingen in de top van de TOTO. Dave Vaessen nam echter op een gegeven moment de koppositie over om hem uiteindelijk ook niet meer af te staan. Het blijkt dat onze trainer van het 2e elftal een meestervoorspeller is. Hij wist namelijk niet alleen de uiteindelijk winnaar goed te voorspellen, maar ook het aantal overwinningen en gelijke spelen tijdens het gehele toernooi. De prijswinnaars (top 5) van onze TOTO waren:

1. Dave Vaessen.
2. Dion Derwall.
3. Bea van Loo.
4. Jeroen Maenen.
5. Barry Hodiamont.

We willen alle winnaars van harte feliciteren, en alle deelnemers van harte bedanken voor hun deelname. Volgend jaar tijdens het WK zal er uiteraard weer een TOTO zijn, hopelijk zijn we er dan zelf met het Nederlands Elftal ook (weer) bij.

Competitie-indeling 2e klasse G bekend:

Komend seizoen strijden voor de hoogste eer in de 2e klasse G van district zuid 2 de volgende verenigingen om de hoogste eer: Sportclub'25 1 / Bakkerveld 1 / Caesar 1 / Eijdsen 1 / FC Geleen Zuid 1 / GSV'28 1 / Geus-selt Sport 1 / Heer 1 / Laura / Hopel Comb 1 / Lindenheuvel-H'bloem 1 / RVU 1 / Scharn 1 / Sporting Heerlen 1 / V.V. Schaesberg 1

Het beloofd dus weer een sportief erg spannend seizoen te worden met 14 deelnemende vereniging. Gestart wordt op 26 september.

Onderhoud Sportvelden voltooid

Het Gemeentelijk onderhoud

van de sportvelden is inmiddels voltooid. In goed overleg met de gemeentelijke buitendienst en de aannemer zijn achtereenvolgens de 2 speelvelden en het oefenveld onder handen genomen. Hierbij opgeteld de, voor de grasgroei, prima weersomstandigheden, zorgen er voor dat de velden momenteel in prima staat verkeren. Gezien het volle trainingsprogramma van zowel senioren als jeugdleden vormt dit een prima uitgangssituatie voor het komende seizoen.

Uitbreiding senioren afdeling

Het nieuwe seizoen is deze week van start gegaan. Op vrijdag 6 augustus beet selectie 1 de spits af met haar eerste training. Ondanks de vakantieperiode kon trainer Remo Gielkens rekenen op een grote opkomst. Het is dan ook prachtig om te mogen zien hoe zowel dames alsook heren de velden weer hebben weten te vinden.

Onze commissie Voetbal technische zaken is zeer verheugd met de uitbreiding van de seniorenafdeling met niet één maar twee spiksplinternieuwe teams. De afdeling dames zal worden aangevuld met een 35+/veteranen team, deze groep enthousiaste vrouwen zullen deel gaan nemen aan de 7x7 competitie. De afdeling heren zal tevens worden verrijkt met een 35+ team, deze mannen gaan ook deelnemen aan de 7x7 competitie op vrijdagavond.

We wensen alle seniorenteams een fijne start & vooral veel voetbalplezier.

Benieuwd? Kom gerust eens een kijkje nemen op ons complex. Meedoen? Leuk! Check onze website of neem contact op met Renée Evers (rnw.evers@gmail.com) voor meer informatie.

Om te noteren:

Wedstrijden voorbereiding RKVV Sportclub'25 1 aangepast: Op dinsdag 17 augustus wordt gespeeld tegen Roda JC O21 en wel om 19.30 op Sportpark Bochtolterheide. De oefenwedstrijd tegen W.D.Z. 1 is verplaatst naar zondag 22 augustus om 13 uur eveneens op sportpark Bochtolterheide.

Oefenwedstrijd
Zondag 22 augustus - 13.00 uur



Sportclub'25
-
W.D.Z.



Sportcomplex Bochtolterheide, Aretsbosweg 13, Bochtolterheide

Algemene Ledenvergadering

Tijdens de op donderdag 22 juli gehouden dubbele ledenvergadering werden de jaarcijfers over de boekjaren 2019-2020 en tevens die over 2020-2021 door de vergadering met algemene stem goedgekeurd. Ondanks het feit dat de vereniging natuurlijk flinke financiële klappen heeft te verduren gehad gedurende de afgelopen twee seizoenen kan toch nog met enige tevredenheid terug gekeken worden. De schade is door inzet van velen vooral in het afgelopen seizoen beperkt gehouden zodat nu op gezonde basis het komende seizoen tegemoet gezien kan worden. Tijdens de vergadering werden de bestuursleden Leo Grooten (VTZ), Maurice Frankort (secretariaat) en Jo Weijers (Financiën) met unanieme stem herkozen voor de periode 2020-2023. Tevens werden herkozen Pascal Andriolo (Voorzitter), Peter Canisius (Acc. Zaken) en Ritch te Kampe (PR/Sponsoring) voor de periode 2021-2024. In de vergadering nam afscheid Jürgen Steinhauer als Penningmeester. Jürgen blijft wel lid van de commissie Finan-

ciën. De functie van Penningmeester zal worden ingevuld door Maurice Frankort. Tijdens de vergadering werd Herman Te Kampe unaniem gekozen als bestuurslid van de vereniging. In die hoedanigheid zal hij de taak als Secretaris gaan vervullen.

Gezocht

De dierenbescherming

zoekt of vraagt collectanten voor Gulpen en Wijlre.

Collecte in oktober.

De dierenbescherming helpt overal waar dieren in nood zijn. Thuis moet uzelf goed voor de dieren zorgen.

Telefoon **06 - 43 58 27 54**

De stichting van het gehandicapte kind

zoekt collectanten voor Bunde, Meerssen, Gulpen en Wijlre.

Collecte in november.

Helpt u ook mee???

Opgeven telefoonnummer

06 - 43582754

of **043 - 4504673**

Verhuisplannen?
**Ik help je met de aankoop
 van een woning.**

Van Bruggen
 ADVIESGROEP



- Hypotheken
- Verzekeringen
- Financieel advies
- Makelaardij

Bel 045 205 57 13 of 0800 1800
Bezoek vanbruggen.nl/heerlen

ELECTRO SERVICE

ROSENBOOM

06 - 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.



XL
VOORDEEL



3.⁹⁹
per kilo

Kipdijfilet
de filet met méér smaak
schaal 2,5 kilo

STUNT



2.⁹⁹
per kilo

Gekruid gehakt
van mager varkensvlees

BBQ
TIP



2.⁹⁹
500 gr.

Souvlaki
grillspies

BBQ
TIP



3.⁹⁹
per schaal

Verse kipfilet-
shaslicks
schaal 4 stuks



7.⁹⁹
per kilo

Malse rundersteaks
natur of Merlin marinade

voor uw
huisdier



2.⁹⁹
nú 2 stuks

Vleesworsten
kip, kalkoen of wild
per stuk à 800 gr: €1,99



3.⁹⁹
per zak

Ansjovis
zak 1 kilo (900 gr. netto)



3.⁹⁹
kilozak

Kipnuggets of
kipfiletstripes



ECHT VERS V.H. MES
0.⁷⁹
100 gr.

Duitse
pastei



ECHT VERS V.H. MES
0.⁹⁹
100 gr.

Gebraden
fricandeau



GRILL
4.⁹⁹
per kilo

Warme gegrilde
kipbouten



0.⁹⁹
500 gr.

Paprika roodpunt



1.²⁹
1,5 kilo

Prei



VERS VAN DE BAKKER
7.⁹⁹
per stuk

Appel notenvlaai

Boerderijwinkel ROOTEN VOF

Tienbaan 3 - 6351 AH Bocholtz

Telefoon: 06 29 44 88 32

Openingstijden:

donderdag: 12.00 - 18.00 uur

vrijdag: 10.00 - 18.00 uur

zaterdag: 10.00 - 16.00 uur

Het BBQ vlees is weer te verkrijgen

Bedankt

EYS - De Goretti Stichting heeft enige tijd terug een oproep gedaan voor financiële steun voor de slachtoffers van de coronacrisis in India. Het doel was om geld beschikbaar te stellen voor het aanschaffen van voedselpakketten en gezondheidspakketten (o.a. mondkapjes, desinfectiemiddelen). Aan deze oproep hebben velen gehoor gegeven. Mede door deze donaties en door de opbrengst van de kledingactie in de maand mei, heeft de Gorettistichting een bedrag van ruim € 17.000,00 beschikbaar kunnen stellen. Dat bedrag is toebedeeld aan de projecten van Sr. Joel, Sr. Goretti, Sr. Veera en Fr. Gabriel. Heel veel dank aan alle gulle geveren voor dit geweldige mooie resultaat.

Zuster Maria Goretti heeft inmiddels laten weten zeer dank-

baar te zijn voor alle ontvangen steun. De distributie van de voedsel- en gezondheidspakketten is een grote hulp voor alle gezinnen die het moeilijk hebben.

De situatie in India is nog steeds zeer ernstig en er gelden nog steeds beperkingen. In meerdere deelstaten is de lockdown pas op 15 juli 2021 versoepeld. Men schat dat er op dit moment meer dan 2.000.000 inwoners in India aan Covid-19 zijn overleden.

Uw hulp is en blijft ook in de toekomst nodig. U kunt helpen door o.a. een kind te sponsoren of door een donatie te doen op rekeningnummer NL41 RABO 0147 5950 02. Heeft u nog vragen of wilt u meer informatie stuur dan een e-mail naar info@gorettistichting.nl of bel met 06-50218760. U kunt ook onze site raadplegen

www.gorettistichting.nl

KERK- & FAMILIEBERICHTEN

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Op **zondag 22 augustus** is er om 10:00 uur een viering in de Ned. Herv. Kerk te Vaals (Kerkstraat 47). Voorganger is ds. Henk de Bruijn uit Arnhem,

het orgel wordt bespeeld door Christine Moraal. Bij voldoende interesse is er ook een aparte kinderdienst in de Oude Pastorie tegenover de kerk. Bijwonen van de viering kan na aanmelding tot zaterdag 21 augustus om 12

uur via PKN Vaals/Gulpen op 06 1381 9346. Als het maximale aantal nog niet is bereikt, bent u zonder aanmelding van hartelijk welkom. De dienst wordt tevens uitgezonden via <https://www.kerkomroep.nl/#/kerken/20223>. Tevens is er een dienst in de Kloosterkerk te Valkenburg (Oosterweg 1). In deze dienst gaat voor ds. Joen Drost uit Maastricht. Aanmelden voor zaterdag om 12 uur kan via

PKN Valkenburg op 06 3023 6347. Als het maximale aantal nog niet is bereikt, bent u zonder aanmelding van hartelijk welkom. De dienst wordt tevens uitgezonden via <https://www.kerkomroep.nl/#/kerken/20222>

Meer informatie: www.maasheuvelland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus

Dankbetuiging

Via deze weg willen wij iedereen bedanken voor de felicitaties die wij hebben mogen ontvangen op welke manier dan ook ter gelegenheid van ons 60 jarig kerkelijk huwelijk.

Een bijzonder woord van dank aan de buurtvereniging 'Um der Paum' voor het versieren van ons huis.

Jan en Tieny Curfs-Vliex



LAMINAAT en PVC Vloeren

Wij komen graag vrijblijvend met stalen bij u thuis. Aarzel niet en bel ons.

D&N Allround tevens uw adres voor

TRAPPENRENOVATIE.

www.dnallround.nl

043-4574916 / 06-46121949

Gasthof Euverem

Bourgondisch
Genieten

DAGELIJKS GEOPEND

**Lunch en à la carte
vanaf 12.00 uur**

Euverem 30 - 6271 PK Euverem (Gulpen)

tel.: 043 - 450 3715

info@gasthofeuverem.nl www.gasthofeuverem.nl

Voor de vele felicitaties, kaarten en bloemen ter gelegenheid van ons 50-jarig huwelijk willen wij iedereen bedanken.

Gerda en Pierre
Heijenrath
Julianastraat 24
Bocholtz



KERK- & FAMILIEBERICHTEN

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Zondag 22 augustus
H. Mis om 11.00 uur
Voor de Parochie
Woensdag 25 augustus
H. Mis vervalt

Mededelingen: uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via

kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer 043-4511243.*

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Zaterdag 21 augustus
19:00 uur H. Mis. Voor het welzijn van de parochie. De viering vindt volgens coronaprotocol plaats en zal worden begeleid door organist Ton Notermans. Er zijn 25 zitplaatsen. In totaal mogen 50 personen aanwezig zijn. Voor

pastorale zaken kunt u terecht bij het parochiesecretariaat telefoon 043-4511243. Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op: NL18Rabo0132292599.

EYS

Parochie H. Agatha

Za. 21 aug.
Geen h. mis
Zo. 22 aug.
9.45 uur: Gest. Jrd. ouders Olislagers-Schlenter. Gest. Jrd. Rita en Leo Thiessen-Curfs. Gest. h. mis Guillaume en Bertha Xhonneux
Ma. 23 aug.
Geen h. mis

Wij danken iedereen voor het medeleven dat wij mochten ontvangen, na het overlijden van mijn lieve vrouw, onze moeder en oma

Elsje Waldt-Stamhuis

★ Utrecht, 17 augustus 1939

† Gulpen, 31 juli 2021

echtgenote van

Dietmar Waldt

Monika en Paul Roekaerts-Waldt
Anouk en Johan
Esmée en Geert
Nona en Jan

Karola en John Vlieks-Waldt
Caia en Kees
Bram en Stella
Naomi

Clara Feystraat 12
6369 CJ Simpelveld

De afscheidsdienst heeft in besloten kring plaatsgevonden.

Dankbetuiging

Wij willen iedereen bedanken voor de bloemen, kaarten, telefoontjes en bezoeken die wij mochten ontvangen na het overlijden van onze lieve moeder, oma en overgrootmoeder



Tinie Huppertz-Wings

Het heeft ons ontzettend veel steun gegeven. Mooi om te zien hoe geliefd zij was.

Hartelijk dank voor uw medeleven, belangstelling en warmte, in welke vorm dan ook. Een speciaal woord van dank aan Thuiszorg Meander, Huisartsenpraktijk Simpelveld en Fysio Tore Mennens

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind



Wij willen u hartelijk bedanken voor de lieve en troostende woorden, mooie bloemen en prachtige kaarten die wij hebben ontvangen na het overlijden van onze lieve moeder en oma

Mia Eussen-Grond

weduwe van

Theo Eussen

Uw warme reacties zijn niet alleen voor ons een grote steun, maar laten ook zien hoe belangrijk zij voor anderen was.

Marij en Ton van Loo-Eussen
Martijn en Nathalie
Niels en Fenna
Anita en Jo van de Poel-Eussen
Robin en Jessey
Sander en Christy, Elzy, Livy

Bocholtz, augustus 2021

Dankbetuiging

Het is voor ons onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken, hoe graag wij dit ook zouden willen. Vandaar dat wij langs deze weg iedereen hartelijk danken, die ons, op welke manier dan ook, gesteund heeft bij de ziekte en het overlijden van mijn lieve man, onze vader en opa

Ger Meuwissen

De bloemen, de vele lieve brieven en kaarten hebben ons erg goed gedaan en zijn een grote steun voor ons.

Henny
Mike en Petra, Ymke, Jesse
Sven en Bianca, Lisa, Thijs

Bedroefd, maar ook dankbaar dat haar verder pijn bespaard is gebleven, delen wij u mede dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en trotse oma

Gerda Conraads-Vreuls

* 17-10-1950 † 7-8-2021

echtgenote van

Huub Conraads

Simpelveld: Huub Conraads

Heerlen: Sandra, Jeremy, Naomi
Willy

Kerkrade: Jolanda en Nico, Randy

Romeinenstraat 25, 6369 CE Simpelveld

De afscheidsdienst heeft in besloten kring plaatsgevonden.

Een bijzonder woord van dank aan de huisartsenpraktijk Simpelveld en de Meander Thuiszorg voor de liefdevolle zorg.

*Wij hebben het leven maar te leen
ooit wordt het ons teruggenomen.
Maar in gedachten zal hij altijd
bij ons blijven.*

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend delen wij u mede dat van ons is heengegaan, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Frans Frijns

* 17 juli 1946 † 13 augustus 2021

In liefdevolle herinnering

Mechelen: Jacques Frijns †
Tiny Frijns-Dumont
Susan

Simpelveld: Wiel Frijns

Simpelveld: Gerda Tijssen-Frijns
Remi Tijssen

Familie Frijns

Correspondentieadres:
G. Tijssen-Frijns
Irmstraat 23
6369 VL Simpelveld

Wij nemen afscheid van Frans tijdens een plechtige Mis op zaterdag 21 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk St. Paulus te Vaals, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Wij willen iedereen hartelijk bedanken voor de lieve en troostende woorden, prachtige kaarten en bloemen die wij hebben ontvangen na het overlijden van

Agnes Lambrichts-Hofman

Wij hebben in besloten kring afscheid genomen.

Een bijzonder woord van dank gaat uit naar uitvaartonderneming Lilian Habets voor de fijne begeleiding.

Bocholtz, augustus 2021

Namens de familie

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij u hartelijk danken voor alle steun in de vorm van bloemen, kaarten, telefoontjes en berichten die wij mochten ontvangen bij het overlijden van onze lieve vader, schoonvader en opa

Henk Brouwers

* Heerlen, 6 juni 1945 † Geleen, 31 mei 2021

Sven en Nicole Brouwers
Eveline, Philippe & Sophie

Bedroefd, maar ook dankbaar dat hem verder pijn bespaard is gebleven, geven wij u kennis dat na een kortstondig ziekbed van ons is heengegaan

Hubert Janssen

* 20 oktober 1938 † 27 juli 2021

Familie Janssen

De crematie heeft in besloten kring plaats gevonden.





Cafe "Oud Bochtoltz"

*Graag willen wij bekend maken dat het vanaf
16 augustus 2021 weer mogelijk is bij ons iets te eten. Vanaf die dag
is de keuken weer open tot 19uur.*

*U kunt bij ons terecht voor brunch, lunch en kleine avond
maaltijden. Tevens hebben we ook een broodjes service met
bezorging. Van 11uur tot 13uur*

We zijn dagelijks geopend vanaf 10uur 7 dagen per week.

*U kunt ook bij ons terecht voor feesten, vergaderingen, koffietafels of
andere bijeenkomsten.*

Maaltijd van de maand

Schnitzel Oad Boches

Met frietjes en salade of groente

€ 12,95

Tot ziens bij Harry Bloemen en Chris van Wagenveld



Hertog Jan